

プラン・スポンサーシップ

# 手紙書きの手引き



## チャイルドに手紙を書いてみませんか？

子どもたちの成長を見守りながらご支援いただくプラン・スポンサーシップでは、プロフィールをお届けした後に、チャイルドからご挨拶の手紙や絵が届きます。またスポンサーから手紙を書いていただくと、チャイルドやその家族からお返事が届きます。

スポンサーの皆さまからの手紙は、たとえ一行のメッセージであっても、彼らにとっては日々の生活の励みとなることでしょう。

ぜひ手紙を通じて、子供たちの世界が広がるよう、彼らを応援してください。

# あなたの支援をより有意義なものにするために

プラン・インターナショナルが活動する地域では、手紙を書く習慣があまりなく、郵便事情も整っていないことがほとんどです。


地域によっては識字率や就学の状況により、チャイルドの手紙が代筆の場合もありますが、手紙でスポンサーと交流することはチャイルドたちの未来の可能性を拓けることにつながるはず。

双方にとって手紙を書くことは義務ではありませんが、スポンサーが手紙を書くと、チャイルドから返事が届きます。チャイルドやその家族に向けて、皆さまも応援の手紙を書いてみませんか？

## 《手紙例》

便箋やカードの形態は自由


英語もしくは日本語で。現地語でもOK

	
Sponsored Child Number 5018-123456789	Sponsor Number 123456
Sponsored Child Name MARIA ABOTH	Sponsor Name SETAGAYA HANAKO FAMILY
Sponsored Child Country UGANDA	Sponsor Country JAPAN

MARIAちゃんへ

初めまして。スポンサーの世田谷花子といます。  
私は日本の東京というところに住んでいます。  
東京にはたくさんのお店が立ち並び、海外からも多くの方が観光に訪れます。  
私は2人の家族と一緒に暮らしています。夫は太郎(たろう)、  
娘は佳子(けいこ)といます。休日にはよく一緒に近所の浅草(あさくさ)に  
買い物に行きます。  
MARIAちゃんはどんなところに住んでいますか？どんなことをしてお友達と遊みますか？  
あなたのことについて教えてください。  
これからのMARIAちゃんとお手紙の交流を楽しみにしています。  
お返事お待ちしておりますね。  
それではまた。

世田谷花子より



©Plan International

## 宛名ラベル

5018-123456789	SP 123456
MARIA ABOTH	SETAGAYA HANAKO FAMILY
UGANDA	JAPAN

※宛名ラベルははがれないようにしっかりと貼ってください。

「宛名ラベル」を手紙上部に貼る。  
もしくは  
SP番号／SP名、  
SC番号／SC名／  
国名を記入する

人名、地名などの  
固有名詞は、  
よみがなを添える  
(日本語の場合)

## 送付先

郵送の場合

【宛先】〒154-8545 東京都世田谷区三軒茶屋2-11-22 サンタワーズセンタービル10F  
公益財団法人 プラン・インターナショナル・ジャパン「チャイルドへの手紙」係

FAXの場合

【宛先】03-5481-6200

E-mailの場合

【宛先】letter@plan-international.jp

※メール本文にもSC(チャイルド)番号、チャイルド名、チャイルドの国、SP(スポンサー)番号、お名前を明記してください。  
※受領確認のメールは送信していません。

手紙には  
こんなものが  
添えられます

- ◎写真
- ◎各種カード: 絵葉書/グリーティングカードなど
- ◎小さなギフト(重量50g以内/価格500円以内/厚さ2cm以内)

※一部お送りできない国があります。「その他」をご覧ください。

### 《ギフト例》

ギフトにも「宛名ラベル」をはがれないようにしっかりと貼って手紙とあわせてお送りください。

※50gを超えたもの、お送りできないものについてはご返却はせず、国内の福祉施設などへの寄付として活用させていただきます。

例)鉛筆2本、消しゴム1つ、シール



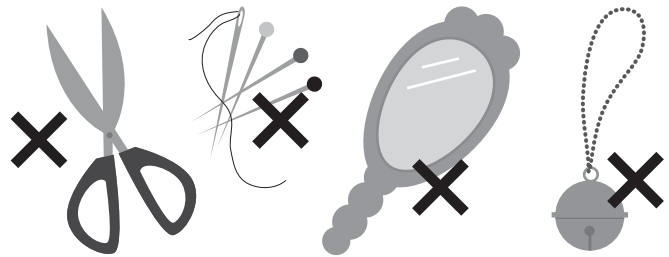
例)ミニタオル、ヘアゴム、折り紙15枚



手紙のスムーズな輸送のためにご協力ください

### 以下のギフトは現地に送れません

- × 現金、または換金できるもの: 未使用切手や記念硬貨を含む
- × 針のついたもの: 缶バッジ、ブローチ、縫い針など
- × 鋭利なもの: はさみ、カッターなど
- × 肌に直接つけたり口に入れるもの: 化粧品、石鹸、食品、歯磨きセットなど
- × 液体状のもの: シャボン玉、絵の具など
- × 輸送時に破損の可能性があるもの: 鏡、ガラス製品など
- × 輸送時に音のなるもの: 鈴など
- × 植物: 種子、ポプリ、押し花など



### 交流のトラブルを避けるために

- 個人情報(住所、電話番号、メールアドレス、SNSのIDなど)の記載はしない
- チャイルドが信仰する宗教に反する内容、特定の政治的内容を含む手紙/写真・カード/ギフトは送らない
- イスラム教徒のチャイルドには、宗教上の理由から以下のお手紙やギフトをお送りできない場合があります
  - × クリスマスカードやクリスマス関連のメッセージ、ギフト
  - × 肌の露出が多い写真(ギフトカードのイラストを含む)
  - × 不浄とされる犬や豚の写真/それらがモチーフのイラスト・ギフト
- 「必ず会いに行きます」などチャイルドに過度な期待をさせる表現はしない
- 国境問題に触れるため、インド・パキスタン国境のはっきりした地図はお送りできません

### その他

- ガオ村スクールスポンサーシップでお送りできるもの: 写真やカード、折り紙のみ
- ボリビアのチャイルドにはギフトをお送りできません

## 手紙が届くまで

【お届けの目安：2～4カ月】

手紙は、交流するチャイルドが住む地域の郵便事情や、日本語翻訳の有無によってかかる日数が異なります。また自然災害やさまざまな理由により、お届けが遅れることもあります。

プラン・インターナショナル・  
ジャパン

現地事務所

コミュニティ  
ボランティア

コミュニティ



→  
約  
1.5  
カ  
月



→  
約  
0.5  
カ  
月



→  
約  
0.5  
カ  
月  
〜  
1  
カ  
月



登録・翻訳を経て  
定期的に現地へ発送

世界中から手紙が届いた順に  
現地語に翻訳

車やバイク、徒歩などで  
手紙をチャイルドに配達

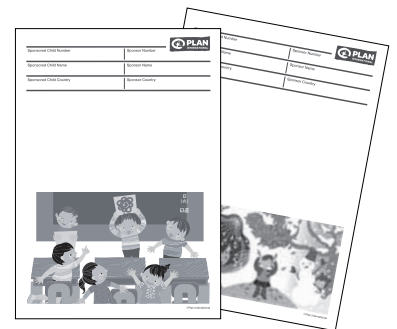
チャイルドや家族に  
手紙が到着

## ウェブサイトの活用

URL : [www.plan-international.jp](http://www.plan-international.jp)

「支援者の方へ」をクリックし、「チャイルドへの手紙」ページにお進みください。

QRコード



- ◎ オリジナル便箋や季節の便箋、各種カードをご用意しています。
- ◎ 「定型文付き便箋」や「バースデーカード」はスポンサーとチャイルドの名前や番号を入力するだけで手紙が送れます。
- ◎ 英語やチャイルドの国の言葉での手紙書きをサポートする「言語文例集」をご用意しています。

## 子どもたちを守るために～支援者の皆さまへのお願い～

チャイルドの写真や手紙をソーシャルメディアやブログなどに掲載したり、印刷物として利用する場合には、チャイルドと家族のプライバシーと安全を守るため、チャイルドや家族の個人が特定されないようご配慮ください。

ご紹介いただける情報



- チャイルドのファーストネーム
- チャイルドの写真
- 住んでいる国

ご紹介いただけない情報



- チャイルドのフルネーム
- チャイルド番号
- 住んでいる地域

プランでは、「子どもと若者のセーフガーディングに関するグローバル・ポリシー」に基づき、すべての手紙の内容を確認させていただいております。詳しくはプラン・インターナショナルのウェブサイトをご覧ください。

＜ お問合せ ＞

公益財団法人プラン・インターナショナル・ジャパン 支援者窓口

〒154-8545 東京都世田谷区三軒茶屋2-11-22 サンタワーズセンタービル10F

TEL:03-5481-6100 FAX:03-5481-6200 (平日9:00～17:30)

E-mail: [letter@plan-international.jp](mailto:letter@plan-international.jp) Web: [www.plan-international.jp](http://www.plan-international.jp)

